DE TRUPIALEN TABATIN UN EXITOSO CELEBRACION DI HIMNO Y BANDERA

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



FIN di siman ultimo, e organisacion hubenil, De Trupialen a organisa un actividad pa recauda fondo pa drecha nan clubhuis, cu ta data for di varios aña caba. E organisadornan por mira atrás riba un anochi exitoso, yen di nostalagia.Varios ex Trupial a acud, pa duna nan contribucion como gradicimento pa loke nan a siña, siendo un Trupial. Awe nos ta presenta algun potret di e anochi exitoso aki. Un biaha mas, Pabien!!!

Diaranson 17 di Maart 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

Na hulanda

A HAYA CURPA DI MUCHA MUHER DI 12 AÑA DERA DEN CURA DI UN AGENTE DI POLIS

E curpa sin bida di Milly Boele di 12 aña a wordo haya dera den cura di su bisiña, un agente di polis na Rotterdam Rijnmond di 26 aña di edad. E mucha mucher tabata perdi for di diaranzon siman pasa. E agente riba su mes a acerca polis bisando cu e tin informacion relevante tocante e caso Milly.



ARUBA SU SECRETONAN NATURAL, UN JOYA DI DOCUMENTARIO













DIALUNA anochi cu presencia di Gobernador di Aruba, sr. Fredis Rufunjol y su señora y tambe presencia Presidente di Staten, drs. Andy Lee, sra. Doina Eman, esposa di Prome Ministro, Mike Eman, Ministro mr. drs. Arthur Dowers, miembronan di Parlamento, prensa y distinguido invitadonan a tuma lugar e premiere di e tremendo documentario, "Aruba su Secretonan Natural".

E publico presenta a disfruta di un ora largo di imagenan y naracion cu a cautiva e curazon di esnan presente. E parti di e amanecer di Aruba cu nos parhanan tabata simpatico, e parti di colebra cu Eddy Croes tabata un poco intimidante pero interesante.

E parti cu sr. Jany Coffi cu awacero den nos sero y rooinan tabata precioso.

E relevacion di e Triple Natural Bridge a impresiona. E caida di Natural Bridge a conmove y parti final cu Izaline Calister cantando e cancion "Awa" a resumi e documentario perfectamente na final. Tur hende cu a sali di e sala a keda sumemente impresiona y a comenta pa tur hende bin mira e documentario aki cual lo pasa den Cas di Cultura y diahuebs dia di Aruba 18 di Maart pa 2 or y 4 or di atardi. No falt'e!!

Pa medio di esaki, nos di AWE-Mainta kier felicita Aldrich Croes y su crew cu a sa di prepara un documental, cu ta uno masha educativo y sigur mester wordo warda pa forma parti di Herencia Cultural di nos pais. Un biaha mas masha Pabien!!!





Muher Suizo condena na 2 aña di prison pa exporta 5 kilo di cocaina

E muher A.C. di Suiza, kende dia 9 di november 2009 a wordo gara na Aeropuerto cu alrededor di 5 kilo di cocaina scondi den maleta, ayera mainta a wordo condena na 2 aña di prison.

Dia 9 di november 2009, cacho anti droga a reacciona riba su maleta caminda e tabata pa biaha pa Hulanda pa despues sigui pa Suiza.

Un Jamaiquino, Louis a acerk'e na Suiza pa bin busca droga y na Aruba un otro Jamaiquino a dun'e e maleta. Segun A.C., e palabracion tabata 200 gram di cocaina, pero awor ta resulta alrededor di 5 kilo.

Fiscal a exigi 3 aña di prison, pero Huez a bisa cu e ta tene cuenta cu castigo cu Hof ta impone pa casonan similar y a condena A.C. na 2 aña di prison.

Homber cu a hinca otro cu cuchiu condena na 3 aña di prison

AYERA Huez a reduci e castigo cu Fiscal a exigi pa Marcelo Pieter. Apesar cu Huez ta haya Marcelo Pieter culpable di tur e acusacionnan, tog e ta haya e castigo exigi pa Fiscal, esta 4 aña di prison mucho halto.

Huez ta haya legalmente proba cu na october 2008, Marcelo Pieter a menaza hende cu morto caminda a mustra cuchiu, na juni 2009 a destrui glas di auto di e homber M. y despues a purba hink'e mata caminda M. a resulta herida na man y pia.

Ademas Marcelo Pieter a menaza e muher W. kende tabata hunto cu M. cu morto. Huez a remarca cu notable ta cu cada biaha Marcelo Pieter ta haci uso di cuchiu. Psycologo den su raport di februari 2010 ta haya Marcelo Pieter responsabel pa su actonan.

Apesar cu Fiscal a exigi 4 aña di prison, Huez a condena Pieter na 3 aña di prison.

Minister Plenipotenciario Edwin Abath ta lamenta e informacion eroneo

Proceso pa un auto nobo, a cuminsa for di mei 2009

DEN HAAG – Relaciona cu e noticia cu Minister Plenipotenciario, Edwin Abath a ordena pa cumpra un auto nobo pa Cas di Aruba, e mandatario a duna su banda, por medio di un comunicado di prensa.

E proceso pa cu e cambio di e auto di Minister Plenipotenciario na Hulanda, a start ya caba na luna di mei 2009.

Dia 2 di juli 2009 Cas di Aruba a entrega su peticion na Conseho di Minister pa den e presupuesto di 2010 reserva financiamento pa un auto nobo p'e Minister Plenipotenciario na Hulanda.

E motibo p'e conseho t'e hecho cu e auto actual tin hopi fayo cune y cu su mantencion, debi na cu e auto entretanto tin ocho (8) aña bieu, ta hopi costoso.

Conseho di Minister di Aruba, a base di e conseho contrario n'e procedura anterior, a tuma decision cu ta mihor pa lease un auto pa reemplasa esun actual. E tarifa di lease ta 1700 Euro pa luna, cu ta masha normal y hasta compara cu leasenan cu tin na Aruba, p.e. na Cuerpo Policial, e ta den mesun "range"

Un contrato pa lease ta cumbini mas, debi na cu den e contrato aki ta inclui mantencion y reemplazo di 'parts' durante e periodo di contrato (den e caso aki 4 aña). Esaki ta garantisa e funcionamento optimal di e vehiculo y e seguridad constante di e pasaheronan.

E proceso pa bestel y entrega e auto nobo ta mara na un periodo. E procedura aki ta masha normal na Hulanda y aki ta papia di "levertijd".

E auto cu a keda geleased ta den e mesun categoria cu e auto anterior. Mester bisa cu e tipo di autonan aki t'e mesun tipo di vehiculo cu ta usario pa Embahador y Ministernan Hulandes; e auto na tur ocasion mester ta un auto adecuado pa su representacion optimal como Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda.

E auto nobo lo wordo entrega dor di e compania na su debido tempo, mientras cu e auto anterior lo pasa pa uzo diario di Director di Gabinete, mr. Desiree Croes.

Ministro Plenipotenciario, Edwin Abath ta lamenta cu e asunto aki a worde exploita den medionan di comunicacion, creando asina e impresion cu aki lo ta trata di un acto descabeya. Tur lo contrario. Transparencia ta central den e maneho di Gobierno y tur cu ta interesa pa detayenan por acudi na Cas di Aruba pa mas informacion.

Parlamentario drs. Lainda Kemp-Westerhof
Ta felicita henter Aruba cu nos dia nacional 18 di maart



PARLAMENTARIO drs. Lainda Kemp-Westerhof ta felicita henter e pueblo di Aruba riba 18 di maart pa cu celebracion di nos dia nacional y conmemoracion di nos himno y bandera. Ta riba 18 di maart 1948 a jega coronacion di lucha largo pa Status Aparte di Aruba. Y ariba e fecha aki tambe a oficializa nos bunita himno y bandera. Nos no mester lubida e gran historia cu tin su tras y e lucha cu hopi a hiba pa logra hasi e fecha aki uno oficial cual di cual awe nos por conta cu un comicion y monumento 18 di maart. Esaki ta un fecha cu nunca nos mester lubida, e importancia y e orguyo di ta un rubiano cu ta stima e baranca aki. Pesey mes mi persona, sra. drs. Lainda Kemp-Westerhof, kier a desea un y tur un felis dia. Y na mes un momento ta invita pueblo en general pa bin pasa un dia agradabel na Cas di Partido na Playa unda lo bay tin e tradicional feria di cuminda, Mercado di purga, distraccion sano pa nos muchanan y hopi pero hopi mas. Pueblo henter nos tur ta warda boso.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta apela

Ban celebra nos siman nacional na grandi, hisa bo bandera



"Nos a habri un siman grandi pa tur cu ta biba riba nos isla, e siman den cual nos ta honra nos himno y nos bandera.

Nos pueblo Arubiano ta un pueblo orguyoso di su himno y su bandera. Ban mustra e orguyo ey e siman aki, y ban hisa nos bandera", t'e apelacion cu Parlamentario Evelyn Wever-Croes a haci.

Tempo nos himno y nos bandera a wordo honra pa prome biaha oficialmente riba 18 di maart, e tabata bishita skol básico. E tempo ey for di cas, su mayornan a siñ'e e balor grandisimo di nos himno y nos bandera.
"Mi tabatin e suerte tambe di tin un juffrouw di skol cu tambe tabata aprecia e balor grandi ey, juffrouw Judith Lacle. Danki n'e base amplio aki, mi a siña stima y aprecia nos himno, nos bandera y después nos Status Aparte", Evelyn Wever Croes ta sigui splica.

Hopi hende no a haya e mesun base aki, especialmente, pasobra hopi maestro di skol e tempo ey a boycotea nos himno y nos bandera.
Te hasta partido AVP, e partido mas grandi awe, a vota contra! Pero Evelyn Wever Croes ta bisa di ta contento di mira cu awe cosnan a cambia y su yiunan si ta haya e base aki na skol. E ta sumamente satisfecho di mira cu awendia hopi skol ta duna honor na nos himno y nos bandera, manera mester ta.

Aruba, pabien cu e dia nacional aki, y ban celebra nos cultura, nos himno, nos bandera. Ban siña nos yiunan e balor grandi aki, y ban mustra nos orguyo di ta bibá na Aruba!

Riba caminda peligroso, chofer burachi ta core iresponsabel

DIALUNA madruga den careda di 2'or, polis di Santa Cruz y di Oranjestad, ta haya informacion cu tin un auto Jeep Cherokee preto A-29693, coriendo iresponsabel na altura di e luznan di trafico na Drive Inn. Polis a sigui busca y na altura di Aeropuerto, nan a logra para e chofer cu ta R.P.H. naci na Venezuela di 50 aña, kende tabata hole alcohol. Polis a detene y a hibe warda. E auto a keda para.

R.E. Yrausquin & Sons cu aporte na "Fiesta Cultural Arikok"

RECIENTEMENTE R.E. Yrausquin & Sons a haci un donacion special na Parke Nacional Arikok, relaciona cu nan celebracionnan nacional den e siman aki.

Manera ta conoci, Parke Nacional Arikok a organisa un cantidad di evento riba dianan 12, 13 y 14 di maart y atrobe lo tin un evento grandi pa dia 18 di maart proximo relaciona cu nos dia nacional. Specialmente pa e eventonan aki, R.E. Yrausquin & Sons a decidi di duna un man substancial na Parke Arikok pa nan por logra organisa e eventonan aki cu sin duda ta masha gusta pa grandi y chikito.



Un dia den Parke Arikok ta siña nos aprecia nos naturalesa mas, pero tambe ta permiti nos aprecia parti di nos historia cu specialmente nos hobennan probablemente ni sa di dje. Esnan cu a atende na e eventonan den weekend ya a gaba masha di tur e informacion y paisahenan bunita cu tin den nos Parke Arikok, sin lubida e diferente eventonan cultural cu ta organisa eyden. Esnan cu no a bay tin un chens ainda dia 18 di maart proximo.

Riba e foto adhunto por aprecia Jimmy Meyer di Parke Nacional Ariko na momento di accepta e donacion for di Christina Yrausquin di R.E Yrausquin & Sons.

Minister di Cultura, Michelle Winklaar ta invita pueblo henter na

Dos manifestacion cultural pa celebra nos Dia Nacional

PREPARACION ta cla pa tres evento importante cu ta tuma lugar dianan 17 y 18 di maart venidero, relaciona cu celebracion di nos dia nacional. E aña aki Minister di Cultura nobo a introduci un concepto completamente diferente pa e manifestacion cultural cu ta tuma lugar diaranson anochi riba Plaza Betico Croes. "Pa Gobierno ta masha importante pa pueblo henter ta presente riba ambos dia, pa asina brinda honor y respet na nos simbolonan nacional", asina Minister Michelle Winklaar a bisa.

E Minister, hunto cu Direccion di Cultura y Comision Dia Nacional bou guia di Robert Maduro a prepara dos dia di evento cultural y protocolario pa duna realse na nos celebracion nacional. E prome evento ta tuma lugar diaranson 17 di maart pa 8or di anochi riba Plaza Betico Croes. Durante e anochi aki lo tuma lugar e manifestacion cultural cu presentacion di agrupacion musical, presentacion di banda tipico, grupo di baile y mucho mas.

Diahuebs, dia 18 di maart lo cuminsa cu un evento protocolario pa 9or di mainta riba Plaza 18 di maart situa riba LG Smith Boulevard, net banda di Lagoen. Na e plaza cu e statua di Shon A Eman lo cuminsa e dia cu un ofrenda floral na e persona cu a hiba e prome lista di firma pa Hulanda den un esfuerzo pa expresa nos deseo pa tin un status separa den Reino Hulandes.

Pa 10or di mainta e evento protocolario lo cuminsa riba Plaza Betico Croes, na unda cu Minister di Cultura, Michelle Winklaar, lo hiba palabra y tambe Prome Minister mr. Mike Eman. Tambe grupo uniforma lo desfila dilanti e invitadonan na e evento nacional aki.

Despues lo sigui un lista di evento cultural, deportivo y musical tur rond di nos isla. "Ta importante pa tur hende celebra e dia aki den grandi, pasobra lo tin eventonan tur rond di nos isla. Mi ta spera di por topa mayoria di nos pueblo durante e eventonan", asina Minister Michelle Winklaar a enfatisa.

Separa di invitadonan local, lo tey tambe SE Gobernador di Antiyas, Prome Minister di Antiyas, Presidente di Parlamento di Antiyas y Minister di Economia di Antiyas.



‘Cada baby cu nace merece un bon salud’

Presenta pa Kiwanis Circle K



KIWANIS Circle K kier invita tur esnan cu ta den embarazo, esnan cu ta pensa di haya yiu den futuro of simplemente ta interesa den e topico di salud y embarazo pa asisti na un charla cu lo tuma lugar dia 20 di maart, na Universidad di Aruba di 7'or te cu 9'or y mey di anochi. Lo tin presentacion di partero, Wit Gele Kruis y Famia Planea, unda lo trata diferente tema con pa preveni complicacion pa cu embarazo, e causa y efecto di embarazo prematuro y cuido despues di embarazo. E entrada pa cu e charla aki ta completamente gratis y pa publico general. Pa mas informacion y pa reserva bo lugar por tuma contacto na 592 2265. E charla ta en conexion cu un campaña di concientisacion di Kiwanis Circle K pa promove embarazo saludabel y asina promove un baby saludabel y pa un mihor desaroyo pa cu nos muchanan. Pa mas informacion tocante e campanja aki por bishita www.marchofdimes.com of www.circlekaruba.org.

Ki bunita ta por mira tur auto cu banderin na banda di chofer

Ban demostra patriotismo den forma disciplina

AUTO PROTACOLAR CU DIGNATARIO Y DIPLOMATICO ABORDO



Banderin Diplomatico Protacolar
Na momento di tin Dignatarionan abordo.
Semper ariba e wiel dilanti banda Drechi.
Tur otro persona particular e ta keda ariba wiel dilanti banda Robe

AUTO PROTACOLAR PARTICULAR NO DIPLOMATICO



Banderin Diplomatico Protacolar
Usando pa personaje no Diplomatico
Semper ariba e wiel dilanti banda Robez





DEN e siman culminante prome cu nos Dia Nacional di Himno y Bandera aki tur caminda por mira caba e entusiasmo di residentenan cu orguyosamente ta desplega nan banderin na auto. Ta sugeri cu 1 banderin ta suficiente. Banderin na auto mester ta semper banda di e chofer. Un forma pa corda esaki ta cu e banderin mester ta n'e banda di curason di e chofer.

E unico auto na Aruba cu segun e regla aki, por core cu e banderin diplomático banda di pasahero ta Gobernador y mandatarionan riba e fender dilanti banda rechts. Como maximo figura di estado, representando La Reina, y tambe mandatarionan si nan ta sinta como pasahero na banda rechts y como tal su banderin ta na banda rechts.

Tur otro auto e banderin mester ta na banda di chofer. E peticion pa atene n'e norma nobo aki intruduci na 2006 ta pa Aruba luci como un pais culto y civilisa cu ta celebra su fiesta di su simbolonan nacional den un forma disciplina.

Ki bunita bista lo ta pa mira na caminda p'e grandioso celebracion di Aruba aki pa mira tur auto ta core di un forma standarisa cu nos bandera.

SETAR

SETAR N.V. ta informa orarionan di Teleshopnan y otro servicionan pa dianan 18, 19 y 20 di maart 2010.

Diahuebs 18 di Maart y Diabierna 19 di maart 2010:

Oficina principal na Seroe Blanco, tur Teleshop, oficina di Cable Services na Caya G.F. Betico Croes, Repair Center y departamentonan Tecnico ta sera pa publico henter dia.
Servicionan di 118, 139, 117, 114, 121 y Helpdesk Setarnet ta continua normal.

Diasabra 20 maart 2010:

Tur Teleshop cu excepcion di Teleshop San Nicolaas lo ta habri pa publico cu orario normal
9 a.m. - 5:30 p.m.
Teleshop San Nicolaas lo ta sera henter dia

Staff y Gerencia di SETAR N.V. ta desea henter pueblo di Aruba un felis dia di Himno y Bandera.

ANUNCIO

P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba.Tel.587-4300.
Fax.587-3348
www.arubasuhospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Atencion

Relaciona cu Dia di Himno y Bandera diahuebs 18 di maart 2010 Dr. Horacio E . Oduber Hospitaal lo mantene un orario especial di bishita pa pacientnan.

Esakinan ta :
Mainta : 10'or pa 1'or di merdia
Atardi : 6'or pa 8'or di anochi

Tuma bon nota cu esakinan ta solamente pa departamentonan di cuido regular y **NO** ta conta pa e siguiente departamentonan cual ta :
ICU / MCU / CCU.

Hunta di Directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea henter e pueblo di Aruba un feliz dia di Himno y Bandera.



Un mainta di poesia y recuerdo cu Digna, Belen, Caresse y Yosmar



TA hopi ta esnan cu ta inspira den memorianan di infancia y hubentud pa crea obranan literario cu den transcurso di tempo ta conta un y tur algo di e Aruba di antaño. Asina ey Digna Herrera – Lacle, Belen Marchena y Yosmar Sneek a uni pa traha poesia na papiamento dedica na e bario di Rancho. E poesianan aki awe tin un lugar central den e exposicion 'Rancho' na Museo Arqueologico Nacional Aruba, cu e meta di inspira tur hende pa pone nan recuerdonan di infancia y hubentud den nan mes bario, riba papel.

Diahuebs dia 18 di Maart pa 11'or di mainta, Museo Arqueologico Nacional lo ser honra cu presencia di e damanan di literatura aki cu lo conta publico un poco di nan fuentenan di inspiracion. Hunto cu nan, museo a invita Caresse Isings kende a pasa gran parti di su infancia den e mansion di su abuelonan Ecury, caminda museo ta ubica actualmente. Caresse ta posee un talento remarkabel pa pone su pensamentonan riba papel y museo ta contento cu el a acepta e invitacion pa comparti e dia aki cu publico na museo.

Pa deleite musical a invita 'Los Gavilanes' kendenan lo toca piezanan cu tawata hit den añanan 50 y 60 den hopi bario aki na Aruba. Jair Britten y Jerry Gomez lo deleita esnan mas hoben cu percusion y guitara.

Museo Arqueologico Nacional Aruba a prepara parti di su programa publico di 18 di Maart cu un enfoke special riba su exposicion temporario 'Rancho'. Pa e parti aki di e programa publico a ricibi sosten di CEDE Aruba y 'Samenwerkende Fondsen voor Nederlandse Antillen en Aruba' pa cual museo ta masha agradecido. Palabra di gratitud ta bai tambe pa Cas di Cultura cu a pone un escenenario portatil disponibel pa museo.

Dia 18 di Maart Museo Arqueologico lo ta habri di 10'or di mainta pa 3'or di atardi, henter comunidad ta bon bini!

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



C.B. Piedra Plat cu balansamento di auto

Cool Casino patrosinador di e premionan



DIAHUEBS 18 di maart venidero C.B. Piedra Plat y vecindario lo tene su acustumbrado weganan popular riba tereno di Britannia na Piedra Plat. Tur aña atrobe e weganan aki ta un exito y unda cu e atraccion principal ta e "Balansamento di auto". E aña aki lo tin un premio super special pa e auto ganado, unda cu Riu Hotel lo duna como premio un weekend-stay cu tur cos inclui na un balor di $ 1.000.00 patrocina pa Cool Casino. Tur aña nos ta haya chauffeurnan experencia cu tin cu lucha duro pa competi cu e chauffeurnan hoben y dinamico. For di mainta 9'or lo cuminsa cu hisamento di fli unda cu lo competi cu flinan te cu 1 meter halto y e actividadnan lo termina pa 6'or di atardi. Bar y cushina lo ta bon bon surti unda cu lo bai tin platonan crioyo. Kiermeen diahuebs dia 18 bin cu bo famia complete pasobra lo tin wega pa grandi y chikito.

Workshop Dog Terminator



DIAHUEBS dia 11 di maart tabatin un tayer na WEB riba “Con pa preveni mordi di cacho” organisa pa lesadornan di meter y personal di Distribucion di awa - WDI. E workshop a wordo guia pa Mark Chamberlain di Tennessee, USA di e compania BITE TERMINATOR. Nos personal di WDI a siña con pa preveni mordi di cacho y asina mehora e seguridad di nos coleganan durante trabao riba caya.

Tambe Mark Chamberlain a duna un tayer tocante “defensa propio” na un grupo di dama conhuntamente cu nan yiu (nan). Esaki a contene defende bo mes den caso di un atraco of robo na bo cas kico pa haci.

WEB Aruba N.V. lo sigi inverti den proyectonan cu ta na beneficio y seguridad di nos empleadonan.

Grupo preocupa riba Facebook ta invita un y tur pa atende reunion publico awe dia 17 di Maart pa 8:30 am na Parlamento pa salba nos ultimo pida beachnan

Aruba ... past, present and future: “Live Aruba, Love Aruba, Think Aruba”





UN grupo grandi di personanan ta kere firmemente cu na Aruba nos no mester sigui construi mas hotel, especialmente no na areanan manera Fisherman’s Huts y Arashi cu actualmente ta e dos areanan cu ta den cuestion. Diferente estudio independiente ya caba a mustra cu esaki no ta e direccion deseabel pa nos isla.

E construccion di e hotelnan aki no unicamente lo kita e ultimo pida beachnan publico, pero tambe lo tin un impacto desastroso riba entre otro nos medio-ambiente. Ademas di esey, nos lo perde un ‘wind y kite surfing spot ’ unico na mundo. Meta di ‘facebook fans nan’ aki ta pa salvaguardia e areanan precioso aki y conserva nan pa nos futuro generacionnan tambe por disfruta di nan.

Awe mainta 8.30 lo tuma lugar un reunion publico den Parlamento tocante otorgamento di tereno pa construccion di hotel y condominium. Man den man cu un campaña riba Facebook, cu ya tin casi 3.000 fan y cu por cierto ta inclui turistanan cu ta bishita nos isla tambe, esnan cu ta presente na Aruba lo atende e reunion publico aki pa vocifera nan malcontento pa cu e binimento di hotel na e areanan menciona. Esnan cu no por ta presente, lo atende e reunion aki via Facebook, mustrando asina nan sosten pa e causa noble aki.

Ta di spera cu autoridadnan concerni lo re-evalua e binimento di un hotel na Fisherman’s Huts y cu nan lo no bai di acuerdo pa construi un hotel na Arashi.

Considerando cu nos lo ta celebrando dia di nos Himno y Bandera, ban dune contenido y enberdad mustra nos apoyo y respet pa nos baranca tan stima!

Si abo tambe ta stima Aruba, pone man na bo curason y atende e reunion publico aki!

Museo Numismatico ta celebra Dia di Himno y Bandera

Oportunidad pa siña conoce cultura di Aruba



EN conexion cu dia di Himno y Bandera, Museo Numismatico ta habri pa publico di 10'or di mainta pa 4'or di atardi.

Pueblo di Aruba ta wordo invita pa bin sera conoci cu e coleccion grandi di placa y tambe siña un poco di cultura di Aruba.

Lo tin musica y un bar y cushina bon surti, estilo crioyo.

Pues dia 18 di Maart proximo, e lugar pa bishita ta Museo Numismatico den Weststraat, djies patras di parada di bus grandi.

Eventonan den Parke Nacional Arikok bon atendi

Minister di Cultura a sera conoci di serca cu nan trabao







TUR e dianan aki Parke Arikok tabata yena di bishitante cu a bay sera conoci mas di serca cu e facilidadnan, e trabao y sin lubida e eventonan cu tin den nos parke nacional. Parke Nacional Arikok a organisa un cantidad di evento riba dianan 12, 13 y 14 di maart bao di e nomber di "Fiesta Cultural Arikok". Ta bon pa enfatisa cu si bo no a haya un chens pa atende e evento aki ainda, anto no lubida di bishita Parke Nacional Arikok mañan, 18 di maart pa un ultimo chens pa aprecia nos rikesa natural combina cu un cantidad di evento y demostracion cultural.

Un di e invitadonan durante e eventonan aki tabata Minister di Cultura, Michelle Winklaar. Durante su bishita e mandatario a haya un splicacion amplio riba caha di orgel y hasta por a toca cu e expertonan. Mescos tabata un presentacion di diferente baile y den esaki Minister Winklaar a logra baila un bunita wals cu un "wantomba" den Parke Arikok. Tur e diferente departamentonan den Parke Arikok a haci un demostracion completo di nan trabao. Direccion di Cultura a hunga un rol importante den organisacion di e eventonan aki y e empleadonan hunto a hasta forma un agrupacion tipico cu a toca den parke.

Precisamente na momento di bishita di Minister Michelle Winklaar, tabatin diferente scol presente cu tambe a haya un splicacion di e diferente presentacionnan. Minister Winklaar a bisa di a sinti un interes enorme bao di nos muchanan pa conoce mas di nos historia, di nos cultura y di nos naturalesa. Claro e forma profesional cu cada un experto a duna nan splicacion a sa di acapara atencion di tur e studiantenan.

E minister a keda hopi sorpresa di e cantidad di informacion cu tin pa comparti cu nos pueblo den Parke Arikok, specialmente pa nos muchanan. E ta invita comunidad pa bishita nos parke nacional specialmente riba dia di nos celebracion nacional y no solamente sera conoci mas di serca cu nos tesoronan di naturalesa pero tambe pa disfruta di un bon cuminda crioyo den un ambiente realmente nacional.

Ban celebra Dia di Himno y Bandera

MAÑAN ta fecha di celebracion di dia nacional di Aruba, Dia di Himno y Bandera. Comision Celebracion Dianan di Nacional 2010 (CCDN) ta invita henter pueblo di Aruba pa celebra e dia aki.

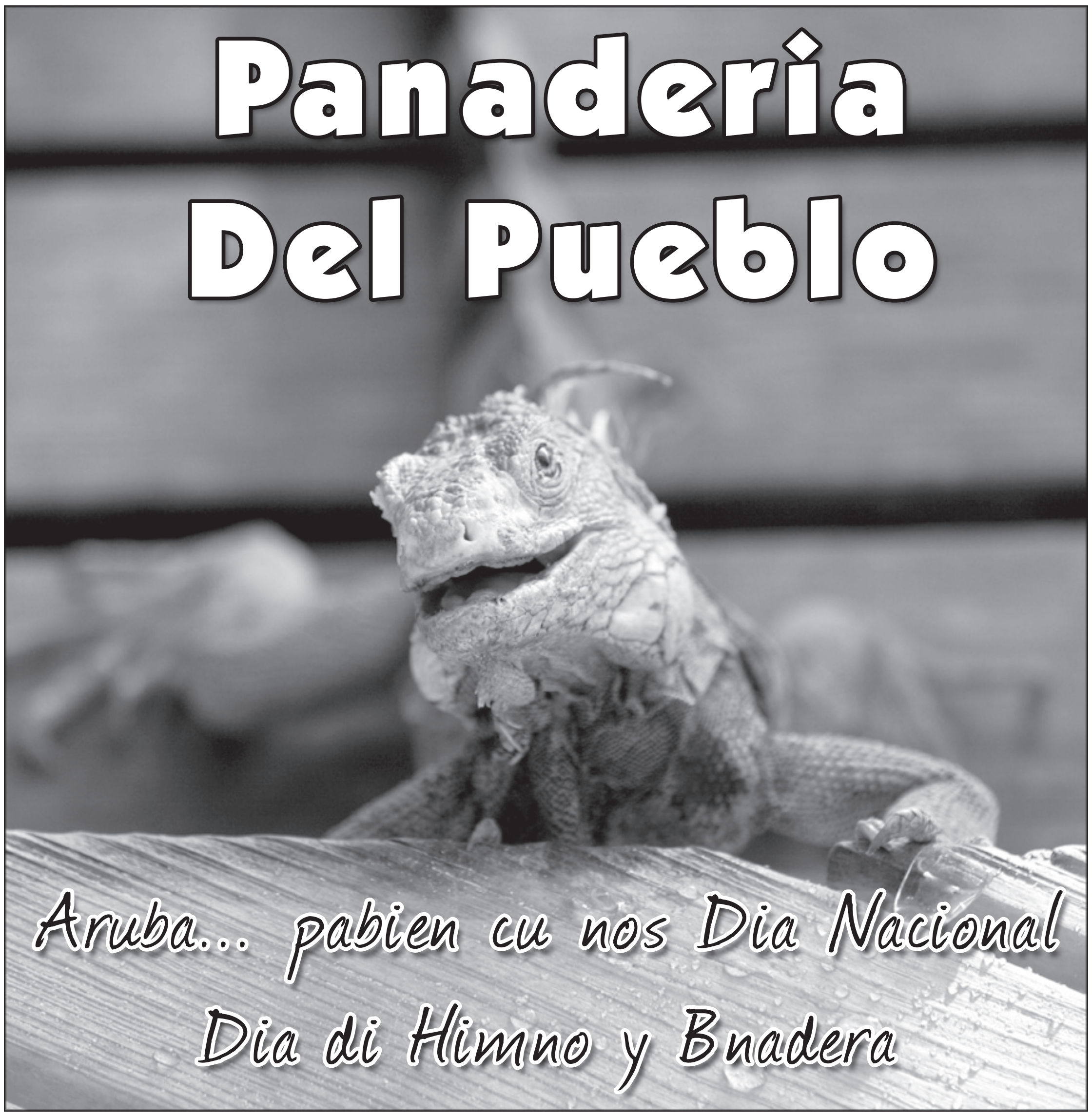
Tin un scala di actividad den bario for di cual por scohe pa atende. Actividadnan a cuminsa for di dia 4 di maart y ta dura henter luna. Alaves por haci un espacio liber den bo agenda pa asina forma parti di e Manifestacion Cultural na Plaza Betico Croes awenochi. Tin un show cultural inovativo, completamente diferente, riba agenda. Mañan, 18 di maart, den oranan di mainta por para riba Vondellaan y mira e defile di gruponan uniforma cu ta forma parti di e programa protocolar.

CCDN ta desea pueblo di Aruba un feliz Dia di Himno y Bandera. Ban disfruta di e dia na un manera sano. Un y tur respeta regla di trafico na tur momento, ta un dia cu hopi hende ta riba caya. Aruba ta di nos tur. Laga nos tene extra cuenta cu otro, y por ultimo, esnan cu ta consumi bebida alcolico, no stuur!

Vereniging van Verloskundigen Aruba (VVA) comentando riba zwangerschapsverlof

TA asina cu awor SVB y seguronan ta dunando parteranan e culpa pa nan falta di comunicacion cu pueblo. E siman aki SVB ta haciendo un ley cu a pasa 3 aña pasa vigente sin avisa e pueblo di Aruba apropiadamente. Aruba tin un ley pa zwangerschapsverlof cu a ser introduci na aña 2007 y aki a wordo stipula cu un futuro mama mester regla su zwangerschapsverlof prome cu e cumpli su 26 siman na estado. E parti di e ley aki no a wordo aplica door di SVB e ultimo 3 añanan y awor sin aviso apropia na e instancianan concerni SVB a dicidi di aplica e ley aki. Consecuencia ta cu tin futuro mama cu no ta na altura cu e ley aki di ripiente ta wordo aplica, y nan lo no haya nan zwangerschapsverlof paga riba cual nan tin derecho. Awor VVA kier a enfatisa cu no ta tarea di e partera pa regla zwangerschapsverlof pa su cliente. Esaki ta responsabilidad di e cliente mes hunto cu su doño di trabao. Pa ley ta asina cu e doño di trabao ta obliga di paga e zwangerschapsverlof pa su trahado. E partera tin e tarea pa duna su cliente un carta na unda ta menciona ki dia e señora ta spera su yiu. Nos como partera ta mas cu contento pa informa nos clientenan riba e topico aki, pero esaki lo tabata posibel si SVB avisa nos cu e ley lo wordo aplica desde un fecha stipula.

Nos ta spera cu SVB resolve e problema causa pa nan falta di comunicacion y cu tur futuro mama na Aruba haya nan zwangeschapsverlof paga manera debe ser.







Loke a cuminsa como chansa, awe tin su prome CD

DIALUNA atardi a tuma lugar, e bautismo di e prome CD di e agrupacion Tipico KIA na Nanki Club.



E agrupacion Tipico KIA ta consisti di cuidadornan di preso na KIA. Tur esaki a cuminsa como un chansa y na caminda a bira algo serio. Madrina tabata Ester Lares-Werleman y padrino tabata Emilio Geerman, Director di KIA.

E musico ta hopi bon y pronto e ta rezona na tur radio-emisora na Aruba.

SV Bubali cu celebrashon grandi pa mañan 18 di maart

DIRECTIVA di Bubali kier a re-corda tur su fanaticada y henter pueblo di Aruba cu e aña aki atrobe lo tin su acostumbrado celebracion di dia 18 di Maart. E biaha aki e lo ta mas grandi cu nunca. Lo tin wega di futbol Lifida, di damas y tambe lo tin futbol di bario, caminda cu bari-onan di Noord lo topa otro. E campeon defensor Washington ta cla pa defende su titulo. E bario di Bubali a laga sa cu nan ta bin fuerte. Nan a reforza nan team cu dos Boneriano y varios hungador ilegal. E team di Sabana Liber aña pasa a sorprende tur hende pero gasoline ta caba cu nan den final. Tin informacion cu Sabana Liber a reserva Technical Center Angel Botta pa ta nan centro di concentracion. E aña aki nan ta bin pa e titulo. E bario di Koyari ta keto, pero Nick Wolf ta preparando su team fuerte pa e compromiso aki. Den Domino, e muchanan di Alvin Giel, Bow Palo ta topa Cruz Azul den loke por ta un antesala pa e playoff nan di Copa Alegria. Lo tin show di brommer y auto, cuminda crioyo y tambe un vlooienmarkt cu yen di articulo na bon prijs. Un invitacion ta bai na henter pueblo di Aruba pa bin celebra e dia aki cu nos na veld di Bubali. Yega Awo tin Co !!



SV Estrella Lifida cu resultado di fin di siman

DIASABRA mainta, na tereno di Brazil Jrs, a tuma lugar 2 partido entre Estrella y doñonan di cas. E prome partido, den categoria Baby, e muchanan di Estrella Vasquez Contractors a sa di gana Brazil jrs cu score di 6-2. Pa Estrella a score Christopher Tromp 1x, Khair Kock, 1x, Ronald Roekiman 1x, Jenir Werleman 1x y Trevor Faro 2x. Den e di 2 encuentro, Estrella Valero Santa Cruz a cai venci cu score di 3-0. Estrella a lucha y forma atake tras di atake, pero gol no kier a cai na nan fabor. Y por ultimo, dialuna atardi, na tereno di Dakota, a tuma lugar un tremendo partido den categoria Junior, na unda cu den e prome mitar, Dakota a bai dilanti cu score di 3-1. Pero Estrella R & P Freight Services, no a baha cabez y den un tremendo partido a sa di empata e wega. Pa Estrella a score Derick Kock,Miguel Lopez Gutierrez y Gilbert Gomez a anota e gol di empate.

Trabao di limpieza di Aruba ta sigui



TRABOU di kita auto bieu for di bario a sigui y e biaha aki a toca turno na Balashi y Zeewijk. E autonan bieu na Warda di Polis na Balashi a wordo recoge y di eynan a sigui pa un lugar den e bario di Zeewijk na unda tin un concentracion pisa di mas di 80 auto bieu cu ta duna un mahos bista y cu ta atrae insecto y otro plaga. E trabao di limpieza pa kita e eskeleto di e autonan aki for di caminda, placha nan y hiba nan dump pa nan keda te ora nan wordo exporta, a tuma lugar ayera na Zeewijk banda di e santana di San Nicolas.Ta di spera cu awor cu e luga keda limpi pa esnan cu ta laga e autonan bieu pa nan cuenta eynan, pa stop di haci esaki. Lo tin control severo di parti di City Inspector y polis di bario pa tur hende cu ta kere cu Aruba ta un dump. Nan lo parti boet na tur hende cu ta haci di Aruba un cochikera. Ban hunto tene Aruba limpi.

Comision Social La Cabana cu celebracion di Dia Nacional







DIA di Himno & Bandera lo wordo celebra na La Cabana Beach & Racquet Club como un evento patriotico, organisa pa Gerente General Joe Najjar, e ekipo ehecutivo, hefenan di departamento y tur asociado.

E enfoke lo ta riba Aruba su cultura, cu dos mega evento planea, un ceremonia di apertura priva cu lo wordo teni in-house riba dialuna cu tur asociado presente, y un evento publico riba diamars, 16 di maart, di 5 p.m. pa 8 p.m., teni rond di e piscina di e resort, cu e meta di atrae hendenan local y bishitantenan.

Titula "Aruba - Nos Orguyo y Tesoro," e evento di diamars lo inclui un happy hour special cu OREO & CLAUDIUS PHILLIPS, cuminsando cu hisamento di bandera, cantamento di Aruba su himno nacional door di Hilyann Croes, y un abundancia di musica y baile cu Caha di Orgel "Nos Ambiente," y Nelson Sprock, Mini Chaz Dancers, e cantante hubenil Jairee Oduber, Youth Chaz Dancers, y grupo di baile folklorico di Santa Cruz.

E fiesta rond di e piscina lo ofrece varios kiosco di cuminda, cu La Cabana su legendario "Bai Plat" Seafood Chowder, y e igualmente famoso carni stoba; ciboyo tempera, delicioso pasapalo di frekedel, pan bati y banana hasa, sanger yena prepara perfectamente riba grill, y e miho cabrito stoba den existencia, sirbi cu funchi y banana hasa!

E kiosco di pasaboca lo conta cu bolo local, tert tradicional, cocada, pansuiker, dushi di lechi y mas. Naturalmente e Pata Pata bar lo mescla Aruba su cocktailnan special pa prijs sumamente atractivo, durante e evento. Artesania y souvenir lo completa e tremendo experiencia nacional na La Cabana Beach & Racquet Club, pa cual boso tur ta invita!

Museo Arqueologico Nacional Aruba lo ta habri dia 18 di Maart

Cu poesia, musica y e hayazgo den Oranjestad

DESPUES di tabata cera desde 2007 pa publico e aña aki Museo Arqueologico Nacional Aruba ta celebra 18 di Maart na su ubicación nobo den Schelpstraat. Ya for di 10'or di mainta publico lo por drenta y admira e dos exposicionnan den e compleho di edificio di Museo Arqueologico





Nacional Aruba.
Pa 11'or lo cuminsa un presentacion titula 'Inspira pa Rancho' cu participacion di Yosmar Sneek , Digna Lacle – Herrera, Belen Kock – Marchena y Carrese Insign. Manera ta enfatiza den e exposicion temporario dedica na e bario aki, ta hopi artista a inspira nan mes riba e bario e.o. pa skirbi den nos dushi idioma papiamento.
Hoben y adulto por disfruta for di mainta y parti di merdia di grupo 'Los Gavilanes' y e percusionista Jair Britten cu lo duna un presentacion. Pa cu e setup nos ta gradici Cas di Cultura pa na colaboracion.
Pa 1'or lo tin presentacion audiovisual di drs. Raymundo Dijkhoff tocante e hayazgo arqueologico den Oranjestad. Ta e idea cu tur presentacion riba e dia aki ta interactivo caminda publico por aporta cu nan gusto y conocemento. Pa hoben y adulto lo tin un 'speurtocht' den e exposicion permanente di Museo Arqueologico Nacional Aruba.
Lo no falta algo dushi di come y bebe ya cu Grupo di padvinder San Dominico lo ta presente pa percura pa esaki. E actividad na Museo Arqueologico Nacional Aruba ta gratis, lo cuminza pa 10'or y lo termina pa 3'or di atardi.



Aruba a gana su prome partido di Corsow den Torneo di Himno y Bandera

A gana Colombia tambe y awor ta bay pa Venezuela, buscando e titulo maximo

ACTUALMENTE ta tumando lugar na Aruba, e Torneo Internacional Himno y Bandera, di U-13 di Lifida.

A apertura a ser efectua pa Minister di Deporte, dr. Richard Visser. Den e wega inaugural, Aruba a gana Corsow cu e anotacion di 2 – 0. Despues di a gana Corsow, a gana despues Colombia cu score convicente di 4-0 y awor lo topa cu Venezuela. Ganando Venezuela, Aruba lo titula campeon y esey nan ta buscando.







Den di dos partido diadomingo anochi a bay entre equiponan: Venezuela y Colombia. Colombia a gana cu score di 3 - 1. E torneo internacional aki ta sigui e dianan aki.

Awe nos di AWEMainta tin 3 potret di e prome partido entre seleccionnan U-13 di Aruba y Corsow, cu manera ta conoci, Aruba a gana 2-0.

Un di e fotonan ta di e celebracion di e hungador chikito di Aruba, Akeem Charles, kende a score e prome goal di Aruba. E dos otro potretnan ta di accion di partido. (Photo by Anthony Carlo).


ecotech
aruba
your time

Encuentro di Movemento Focolare

"MOVEMENTO Focolare" ta haci un invitacion na henter hubentud di Sta. Cruz y vecindario pa un encuentro diasabra dia 20 di maart cuminsando for di 9.30 am te cu 11.30 am na Centro Pastoral Sta. Cruz bao guia di Annie y Charline. Kico ta e "Movemento Focolare". E ta un movemento den cual bo ta siña trata otro cu cariño. E movemento aki a cuminsa den tempo di guera na 1943 na Italia forma door di cuater hoben cu un di nan tabata Chiara Lubich cu a fayece 2 anja pasa. Na Aruba e movemento a wordo renoba door di Pastoor Bouman dia 16 di april 2005 y te ainda e ta activo. Actualmente Pastoor Byron Davila ta e director spiritual di e movemento y ta consisti di un nucleo y tin mas miembro. E movemento ta reuni un biaha pa luna, e di 3 diasabra di luna, nos ta medita riba un "Palabra di Bida" cu ta bini for di Hulanda pa Aruba y ta wordo traduci na Papiamento. Nos ta warda boso diasabra awor sin falta.

Partcipacion

Movemento Focolare kier a participa na tur miembro adulto cu nos encuentro di dia 21 di maart na Cas Parokial Dakota no ta bai door manera cu tabata planea.



Polis no a logra localisa homber cu ta tira na laira

DIALUNA durante dia, A.C. ta duna polis informacion cu riba e caminda di Papilon pa Mahuma, tin un homber coriendo riba un bais y ta tira manera loco na laira. Polis a bay busca den becindario, pero no a topa cu ningun hende.

Riba caminda peligroso, chofer burachi ta core iresponsabel

DIALUNA madruga den careda di 2'or, polis di Santa Cruz y di Oranjestad, ta haya informacion cu tin un auto Jeep Cherokee preto A-29693, coriendo iresponsabel na altura di e luznan di trafico na Drive Inn.

Polis a sigui busca y na altura di Aeropuerto, nan a logra para e chofer cu ta R.P.H. naci na Venezuela di 50 aña, kende tabata hole alcohol. Polis a detene y a hibe warda. E auto a keda para.

Campeonato nacional di Taekwondo Di Himno y Bandera Aruba

ARUBA Taekwondo Association (ARTBO) tin e placer di invita tur scol miembro pa participa na e campeonato Nacional di Himno y Bandera cu lo tuma lugar diasabra 20 di maart 2010 den Centro Deportivo Frans Figaroa situa na Noord..

Na e campeonato aki por participa atletanan segun Categoría, Edad, Grado y Division:

CATEGORIA	EDAD	GRADO	DIVISION
Exhibición	Bao 9 aña	minimo geel	
Infantil	9 - 13 aña	minimo geel	segun edad, grado y peso
Juvenil (Junior)	14 - 17 aña	minimo geel	10 division WTF
Mayor (Senior)	18 aña en adelante	minimo berde	8 division WTF

TUR scol miembro di Aruba Taekwondo Association lo competi como e mihor Team.
Lo tin un copa disponibel pa e premio aki. Mester entrega 7 nomber di atleta pa forma e seleccion di bo scol, conjuntamente cu e inscripcion.
Tur inscripcion mester ta completamente yena na Comishon Organisador promer cu dia 16 di maart 2010. Lo no tin excepcion. Comision Organisador ta consisti di Vice president (ARTBO) Master E.H. Barry y Mary S. Hsing, Secretaria di ARTBO

Inscripción lo ta Afl. 15,= pa atleta. Si un atleta no haya pelea, e placa di inscripcion lo wordo debolbi despues di campeonato.



Un cos so mi a roga Señor, esei so mi t'anhelá:
Ku mi por biba den kas di Señor tur dia di mi bida
pa kontemplá splendor di Señor i bishita su tèmpel.
Salmo 27:4

Cu inmensa tristesa na nos curason nos ta participa cu a fayece inesperadamente:



Casper John Oduber

Na nomber di esposa: Emerita (Mary) Oduber-Laclé

yiunan: John- Patrick Oduber y Anky Vrolijk
Mary-Ann Oduber

Su preto di wowo: Jayden Oduber

Manera nieto: Owen Toppenberg
Su Mayornan: Casper y Bertha Oduber- Yarzagaray

Su rumanan: Richard Oduber (Na Hulanda)
Richardina y Asinto Flanegien-Oduber
Jane Oduber
Glenda y Jacobo Tromp-Oduber

Su sobrinonan: Richard y Gianni Flanegien-Dammers
Ryan Flanegien
Jinny Tromp y Harvey Wernet
Dayenna Tromp

Su suegra : Sra.Vda. Helenita Laclè-Henriquez

Su swa y cuñanan: Mientje y Stanley Koolman-Laclé
Leo Laclé y Anuska Colina
Su hijanan: Saskia Dirks
Ryan Flanegien
Deliomar Laclé
su Tantanan: Stella Oduber y famia
Menita Oduber-Yarzagaray y famia
Emelina Yarzagaray y famia
Crispina y Simeon Frank-Yarzagaray
Elsa Yarzagaray y famia na Hulanda
Ella y Leo Tromp Yarzagary
Maria Erasmus

Su omonan: Elio Oduber y famia
Eloy Oduber y famia
Chenco y Jane Yarzagaray-Booi
Albino y Kathlyn Yarzagaray-Boeke
Francis Yarzagaray y Jos Luttermans

Mama di su nieto Tamara Hart y famia

Primo y primanan, amigo, amigonan, comper y compernan, ihanan, bisiña, Coleganan di WEB Aruba N.V, amigonan di Muscle Car Club y Aruba Classic Car Club Demas famia: Oduber, Lacle, Yarzagaray, Flanegien, Tromp, Koolman, Colina
Damers, Wernet, Boeke, Luttermans, Heronimo, Schoop, Frank, Booi, Nunes, Arends, Morgan, Poiesz, Bermudez, Feliciano, van Bockhove, Winkel, Saladin, Schouwstra, Wester, Briezen, Dirksen, Boye, Ras, Croes, Jansen, Boekhoudt, Vrolijk, Anjie, Diaz.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 17 di Maart 2010, pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico di Paradera.
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Misa.

Muher maltrata pa su ex homber

UN señora cu su ex homber tabata maltrate a pidi asistencia di polis na Catiri, como cu e tabata scondi den baño y e homber tabata purba kibra e porta.
Polis a bay y eynan nan ta papia cu e muher M.C. di 39 aña, kende ta bisa polis cu su ex homber S.M. a bin su cas y a kibra e glas di porta dilanti pa habri e porta. E ta bisa cu e homber a corta su man n'e glas y a laga tur e cas na sanger.
E señora a core sconde den kamber, pero e homber a forsa porta di kamber y a drenta y a dale cu mokete den su cara.

E señora a lucha contra e homber, kende a coy un cusinchi y a purba stik e muher cune. Despues cu e señora a sigui bringa cu e homber, e homber a bay for di e sitio. Mientrastanto cu polis tabata bayendo n'e cas, e homber a bolbe y a drenta den e cas.
E muher a core sconde den baño, y e homber a purba kibra e porta di baño pa maltrata e muher.
Ora cu e no a logra, el a core bay for di e sitio. Polis a conseha e M.C. p'e bay poli pa tratamento y den oranan di dia e bay duna keho na Recherche. Polis a buske den becindario, pero no a topa cune.

Mama ta bay laga 3 baby pa nan cuenta

DIALUNA madruga 2.30, e señora R.H di 45 aña, ta bay warda di polis na San Nicolas y ta pidi pa intermediacion.
R.H. ta bisa polis cu e tin un yiu muher T.A.A. di 26 aña, kende tin 3 yiu chikito, 2 mucha homber di 2 aña y un mucha muher di 1 aña, y e ta bay keiro y laga e muchanan so den cas.
E mama a bisa polis cu e ta serca tata di su yiunan den Mangostraat. Polis a purba comunica cu T.A.A., pero e no tabata coy telefon.

Polis a conseha R.H. p'e bay Voogdijraad pa atende e asunto.



Grito ta spanta ladron

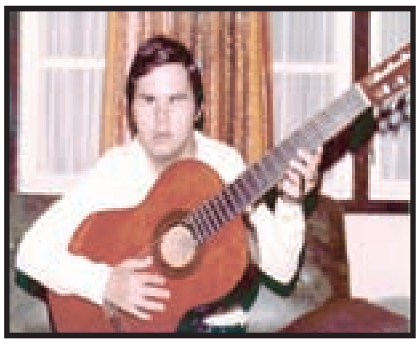
ASISTENCIA di polis a wordo pidi dialuna merdia 2.30 na un cas na Seroe Pita, unda hendenan a tende un muher ta grita pa auxilio. Polis a bay n'e cas y ey nan ta papia cu un señora Venezolano di 55 aña, kende ta bisa polis cu el a mira 2 homber ta ranca na su porta di cushina pa habri'e. E señora a grita y e 2 hombernan a core bay. El a duna polis descripcion di un di e hombernan. Polis a core busca den becindario, pero no a topa cu nan.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Awor mi ta na
cas cerca mi Tata"

Cu inmenso tristesa ta anuncia fallecimento di:



Carlos Nicando Tromp
Conocí como "Caluchi"

Na nomber di su rumannan:
Guillermo Tromp i famia
Jovito Tromp i Sra. Aura i famia
Theofilo Tromp, Renati i famia
Sra. Viuda Yolanda Tromp-Maduro
Philomena Tromp
Judith Tromp i famia
Juan Tromp i Sra. Rubi i famia
Rudi de Cuba i Sra. Ludmila i famia

Tur tanta i omonan.
Tur primo i primanan
Tur sobrino i sobrinanan
Sra. viuda Juanita Farro

Famianan: Tromp, de Cuba, Giel, Kelly, Franken i demas famianan cu ta hopi pa menciona ta invita pa asisti na e **acto di entiero: Diabierna 19 di Maart 2010 pa 11or am.**
Lugar Santana na Noord.
E defunto lo ta reposa den Misa St. Anna na Noord for di 9or am.

Ocacion pa Condoleer: Diaranson 19 di Maart 2010
Aurora Funeral Home
Cumana 76
7:00 – 9:00 pm

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 17 maart 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	2.63	2.68	2.74
Zwitserse Frank per CHF. 100	168.10	168.82	169.62
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	194.98	196.76	198.74
Euro per XEU. 100	242.20	244.41	246.87

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Muher a sak den otro

POLIS di Oranjestad ta bay dialuna anochi 11'or na Cas di Cultura, unda un muher a sak den otro.

Ora cu polis a yega nan a topa cu e muher, L.E. naci na Hulanda di 40 aña, y a resulta cu e tabata burachi. Polis a papia cune pa puntre su adres pa hibe su cas, pero el a rabia. Polis a dicidi di hibe warda di polis na Playa. Ora cu polis a busca na su paña, nan a haya marihuana.

Dos antisocial ta atraca homber riba caminda

DIALUNA madruga 2'or polis ta ser manda na un cas na Seroe Pela, pa un caso di atraco. Eynan polis ta papia cu e homber L.L., kende ta bisa cu e tabata canando di trabao bayendo cas, ora cu dos homber a atrake. E ta bisa cu e hombernan a maltrate y nan a bay cu su cartera. E tabatin su man rasca y tambe su cara tabata hincha.

E tabata keha di dolor na su ribchi, cu posiblemente e 2 atracadornan a skop'e. Polis a hibe su cas y a bise p'e bay duna keho na Recherche.

Ladron deteni cu auto horta

DIALUNA atardi, polis di San Nicolas ta informa polis di Playa 6'or di atardi, cu un ladron a horta un auto Mazda 626 blanco cu number A-7382. Tambe nan ta bisa cu e ladron ta supuestamente bayendo den Ranchostraat.
Polis di Oranjestad a bay den Ranchostraat, pero no a topa cu e auto. Polis a keda patruya y despues di un rato, nan ta haya e auto para, pero sin number.
Polis a bay controla den e auto y a haya e number poni patras den e auto. Mientras cu polis tabata para n'e auto, e homber D la. C. a bin y a bisa nan cu ta su auto, y a saca yabi di e auto, y a start e.
Polis a check cu Central di Polis y ta haya informacion cu e homber aki, a horta un bisicleta y a bay na adres di e Mazda pa laga e bisicleta atras y a bay cu e auto. Polis a detene y a confisca e auto.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Job 14:14, 15 "Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha
lo mi spera, te ora mi liberacion bini.
Abo lo jama, y ami lo contestabo, lo bo anhela na e obra di bo man nan."

Cu Honda pena pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayesimento Cristianamente di:



Sra. Maria Virginia Ras

***13-10-1934 †14-03-2010**

Juinan: Michael Tromp, Corina & jiunan
John, Marlise Tromp & jiunan

Mescos cu jiu: Suzette Geerman

Nietanan: Mijenou
Mitylene
Cyanne
Hayleigh

Unico nieto: Marcogianni

Rumannan: Evaristo Ras
Maxima Ras y jiu
Marcelino y esposa
Carmen Ras y jiunan
Margarita, esposo y jiunan
Rosa Ras y jiunan
Delfina, esposo y jiunan
Betico, esposa y jiunan
Sra. Vda. Brigida Hernandez y jiunan

Suegro y suegra: Juan Croes
Lydia Henriquez

Omo: Fabio, esposa y jiiunan

Tanta: Ana Maria, esposo y jiunan

Amigonan di cas: Mildred, Ria, Ursulita, Poli, Harold, Gabriel, John & ariska M

Ayudante: Lola y Patsy (Koningin WilhelminaKanker Fonds)

Famia y amigonan: Ras, Tromp, Croes, Geerman, Bremo, Kelly, Farro, ernandez, H
Rafael, Henriquez, Giel, Singodjojo, Noguera, de Cuba, irksz, Thm D
Ex coleganan di Maria School, Biblioteca Nacional, Tasonier .V. N
Subway, demas famia, amigo, bisiña y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 17 di maart 2010 di 2or pa 4or pm na misa Inmaculada Concepcion na St. Cruz, for di 2or e restonan mortal lo ta reposa den misa y despues saliendo pa Santana Catolico na St. Cruz.

Enbes di flor of krans un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia .

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Franklin Edward Luydens

*** 06-12-1958 †14-03-2010**

Na nomber di su:
Señora: Ana Dolores Luydens- Cabrera
Manera yui: Elizabeth Sanchez
Mama: Elsa Tromp
Tata: Edison (Eddy) Luydens
Rumannan:
Jasmin uydens L
Esther y Robertino Penja y famia
Jacqueline Luydens y Walter Everon y famia
Jeffrey Luydens y yui
Maureen Tromp

Swa y cuñanan:
Daniela Cabrera (Aruba)
Teresa Cabrera y famia (USA)
Maria Angelina Cabrera y famia (Rep. Dom)
Leonor Cabrera de la Cruz y famia (Rep. Dom)
Antonia Cabrera y famia (USA)
Luis Cabrera (USA)

Sobrino y sobrinanan:
Jeniree enja P
Jeremy enja P
Walter veron E
Ilyenne veron E
Jady veron E
Shakyenne veron E
Jayson uydens L

Manera Sobrino:
Francisco Ebelio Cabrera y famia (Rep. Dom)

Primanan stima:
Eveline Luydens y famia
Wendy Gomez y famia

Demas primo y primanan

Omonan y tanta: Arguiles Luydens, Fernando Luydens, Rosa Luydens

Amigo hopi yega: Hensley Dubero

Compañeronan di trabow di Valero, bisiñanan y demas conocirnan.

Demas Famianan: Luydens, Tromp, Cabrera, Everon, Penja, Arends, Trimon, Dijkhoff, Gomez, Oduber, De Freitas, Paesch, Arrindel, Winterdal

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 20 di maart 2010, 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana na noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diabierna 19 di maart 2010

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Na nomber di su yuinan,nieto y nietanan,ruman, swa y cunanan y demas famia,
nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion,
durante enfermedad y entiero di nos difunto stima:



NICOLAAS LAMPE
Mihor conoci como "Cojashi".

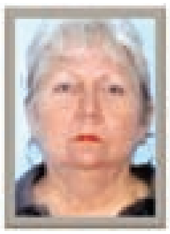
Un gradicimento special na Dr Schwengle y na e personeel di segundo piso,
pa nan cuido y atencion,gradicimiento na tur es nan a manda flor y jamadanan di telefoon.
Un danki special na Maria Wernet ,Juanita Wernet pa e oracion y canticanan.I na Melli un danki pa ta cu nos den e ultimo oranan di nos Tata.
Na Imelda no tin palabra pa gradicie cu e la cuida nos Tata den e ultimo anjanan.
Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa ,na Santa Filomena na Paradera.

Diabierna **19** maart 7:00pm
Diasabra **20** maart 7:00pm
Diadomingo **21** maart 5:30pm

Tambe un gradicimiento na personeel di Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y asistencia .
Dios bendiciona boso.

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion
Yiunan, rumannan, nieto y nietanan, sobrino y sobrinanan, cuñanan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a comparti nan cariño y atencion cu nos , durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos mama, ruman, tanta, wela stima:



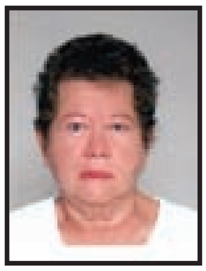
Sra Vda. Anna Mathilda Luydens- Croes

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans telegran , e-mail, y jamadanan di telefon.
Staff y Personal di Intensive Care y 4 Piso di Hospital Dr. Horacio Oduber.
Na tur amigo, bisiña y conocirnan.
Glen y Venny pa nan bunita cantica.
Na Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio.
Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na San Francisco di Playa:
Diaranson 17 di Maart 2010, 7'or pm
Diabierna 19 di Maart 2010, 7'or pm
Diasabra 20 di Maart 2010, 7'or pm , despues di Misa nos tin un Santo Rosario na cas Pos chikito # 345

Boso Presencia ta altamente aprecia

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento y invitacion
Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di



Catharina Quant-Dorothal
Mihor conoci como "Katje of Tantin

Gradicimento ta bai na Dr. Riviera, Dr. Westrate y asisten, verpleegsternan di 2e verdieping di HOH, na famia Geerman y muy especial na Ad Patres Funeral Home pa nan excelente servicio, tambe na Com. Santana SN, na tur esnan cu a manda mesage y tur e jamadanan telefonico cu nos a ricibi danki pa boso sosten.

Alavez esposo y jiunan kier a invita famia, amigo y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Sta. Teresita na San Nicolas

Diahuebs 18 di Maart 2010 pa 6:30 pm
Diadomingo 21 di Maart 2010 pa 8:30 am
Diamars 23 di Maart 2010 pa 6:30 pm despues di misa tin un santo Rosario na cas Butuco 2-A

Tur dia Señor mi ta yama Bo y mi ta alsa mi mannan na Bo
Señor mi Dios, mi salbacion, semper mi ta busca Bo presencia
Wardami Señor, mi ta Bo amigo
Hibami, na mi lugar serca di Bo, den paraiso.

W.E.B. Aruba N.V. ta anuncia cu hopi dolor y tristesa fayecimento inespera di nos Colega y amigo.



Casper John Oduber

Gerencia, den nomber di Staf y Personal ta extende su palabranan di mas sentido condolencia na su querida Esposa Emerita y Yiunan John-Patrick y Mary-Ann;
estimado Mayornan Casper y Bertha Oduber-Yarzagaray
rumannan Richard y Richardina, Jane y Glenda,
demas famia y conocirnan.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki cu perdida di Boso ser keri y nos Amigo y Colega John.

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

E acto di entiero lo tuma lugar diaranson, 17 di maart 2010,
saliendo for di misa Santa Filomena y despues pa santana catolico na Paradera.


ARUBA PABIEN!
DIA NACIONAL
Aruba Dushi Tera Nos Baranca Tan Stima...
18 MAART
ARUBA
MACHIBO 6/5
GABINETE
MIKE EMAN


INVITACION
Na Pueblo di Aruba
17 Maart 2010:
MANIFESTACION CULTURAL riba PLAZA G.F. BETICO CROES
Orario: 8 pm - 12 am
18 Maart 2010:
ACTO PROTOCOLARIO y DESFILE riba PLAZA G.F. BETICO CROES
Orario: 9 am
ARUBA
MACHIBO 6/5
GABINETE
MIKE EMAN